

New Brunswick Epidemiological Report

March 2003, VOL. 11, NO. 1

IN THIS ISSUE:

- **Leading Cancers in New Brunswick: 1994-1998**
- **Leading Causes of Morbidity and Mortality in New Brunswick: 1994-1998**
- **Suicide Facts- 2000**
- **HIV / AIDS Statistics**
- **Summary of Communicable Disease Statistics: 3rd Quarter 2002**

The New Brunswick Epidemiological Report is published by Public Health and Medical Services. Its content does not necessarily reflect the official policy of the Department of Health and Wellness. Contributions are welcome and should be sent to:

*Dr. B. Christofer Balram, Provincial Epidemiologist
Director, Provincial Epidemiology Service
Public Health and Medical Services, P.O. Box 5100
Carleton Place, Fredericton, N.B. E3B 5G8
Tel.: (506) 453-3092, Fax: (506) 453-2780*

Rapport épidémiologique du Nouveau-Brunswick

Mars 2003, VOL. 11, N° 1

DANS CE NUMÉRO:

- **Principaux cancers au Nouveau-Brunswick : 1994-1998**
- **Principales causes de morbidité et de mortalité au Nouveau-Brunswick : 1994-1998**
- **Données sur le suicide- 2000**
- **Statistiques sur le VIH / SIDA**
- **Sommaire des statistiques sur les maladies transmissibles : 3^{ième} trimestre 2002**

Le Rapport épidémiologique du Nouveau-Brunswick est publié par la Santé publique et les Services médicaux. Le contenu ne reflète pas nécessairement la politique officielle du ministère de la Santé et du Mieux-être. Nous vous invitons à collaborer à ce rapport en communiquant avec :

*D' B. Christofer Balram, Épidémiologiste provincial
directeur, Service provincial d'épidémiologie
Santé publique et Services médicaux, C.P. 5100
Carleton Place, Fredericton (N.-B.) E3B 5G8
Tél. : (506) 453-3092, Télécopieur : (506) 453-2780*

Leading Cancers in New Brunswick: 1994-1998

During the five year period 1994-1998:

Morbidity

- The average number of New Brunswickers diagnosed with new malignancies each year was 1,849 for males and 1,536 for females.
- When gender specific sites (females: breast, cervix, ovary, and body of uterus; males: testis and prostate) are excluded, the average frequency of newly diagnosed cancers is again higher in males (1,330) compared to females (923).
- The crude (unadjusted) incidence rate per 10,000 population was 49.5 for males and 40.5 for females.
- 84.6% of newly diagnosed cases in males and 74.2% of newly diagnosed cases in females occurred in those aged 55 and older.

Mortality

- Cancer was the second leading cause of death in New Brunswick (see **Figure 1**), with an average of 927 males and 742 females dying each year from the disease.
- When gender specific sites are excluded, again more males than females died from the disease, with an average of 820 male and 547 female deaths per year.
- 89.4% of deaths in males and 86.2% of deaths in females occurred in those aged 55 and older.

Principaux cancers au Nouveau-Brunswick : 1994-1998

Au cours de la période de cinq ans de 1994 à 1998 :

Morbidity

- Chaque année au N.-B. en moyenne 1 849 nouveaux cas de cancer ont été diagnostiqués chez les hommes comparativement à 1 536 chez les femmes.
- Lorsque les sites particuliers au sexe (femmes : sein, col, ovaire et corps de l'utérus ; hommes : testicule et prostate) sont exclus, le nombre moyen de nouveaux cas de cancer diagnostiqués chez les hommes (1 330) demeure plus élevé par rapport aux femmes (923).
- Le taux d'incidence brut (non corrigé) pour 10 000 habitants est de 49.5 pour les hommes et 40.5 pour les femmes.
- 84,6 % des nouveaux cas diagnostiqués chez les hommes et 74,2 % des nouveaux cas diagnostiqués chez les femmes sont survenus chez des personnes âgées de 55 ans et plus.

Mortality

- Le cancer fut la deuxième principale cause de décès au Nouveau-Brunswick (voir **Figure 1**). En moyenne, 927 hommes et 742 femmes sont décédés du cancer chaque année.
- Lorsque les sites particuliers au sexe sont exclus, plus d'hommes que de femmes sont décédés du cancer, avec une moyenne de décès de 820 hommes et 547 femmes par année.
- 89,4 % des décès chez les hommes et 86,2 % des décès chez les femmes sont survenus chez des personnes âgées de 55 ans et plus.

Figure 1. Cause Specific Mortality in New Brunswick, by Major Category: 1994-1998 / Causes spécifiques de décès au Nouveau-Brunswick, selon les principales catégories: 1994-1998

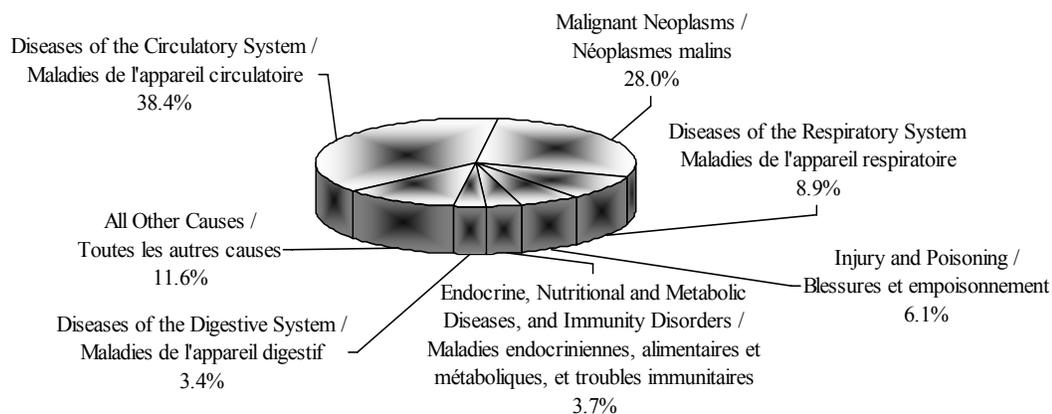


Figure 2a. Percent Change In Incidence and Mortality Rates Among Males, By Cancer Site, New Brunswick, 1994-1998 / Pourcentage de variation des taux d'incidence et de décès chez les hommes, selon le site du cancer, Nouveau-Brunswick, 1994-1998

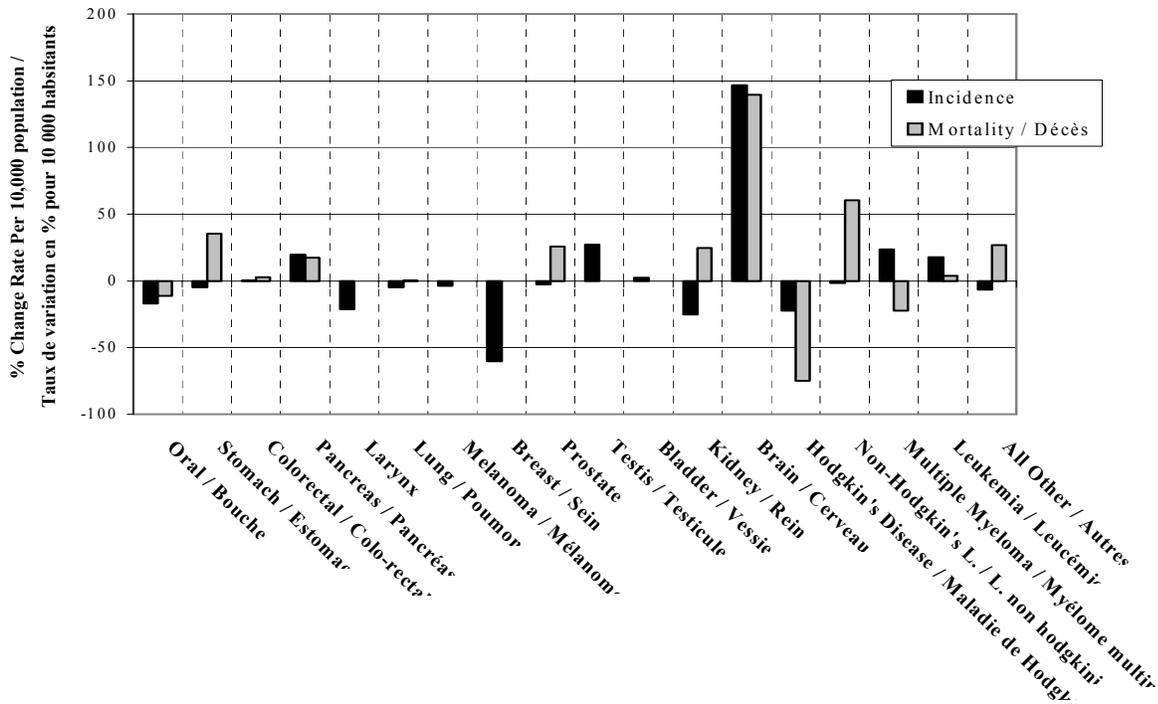
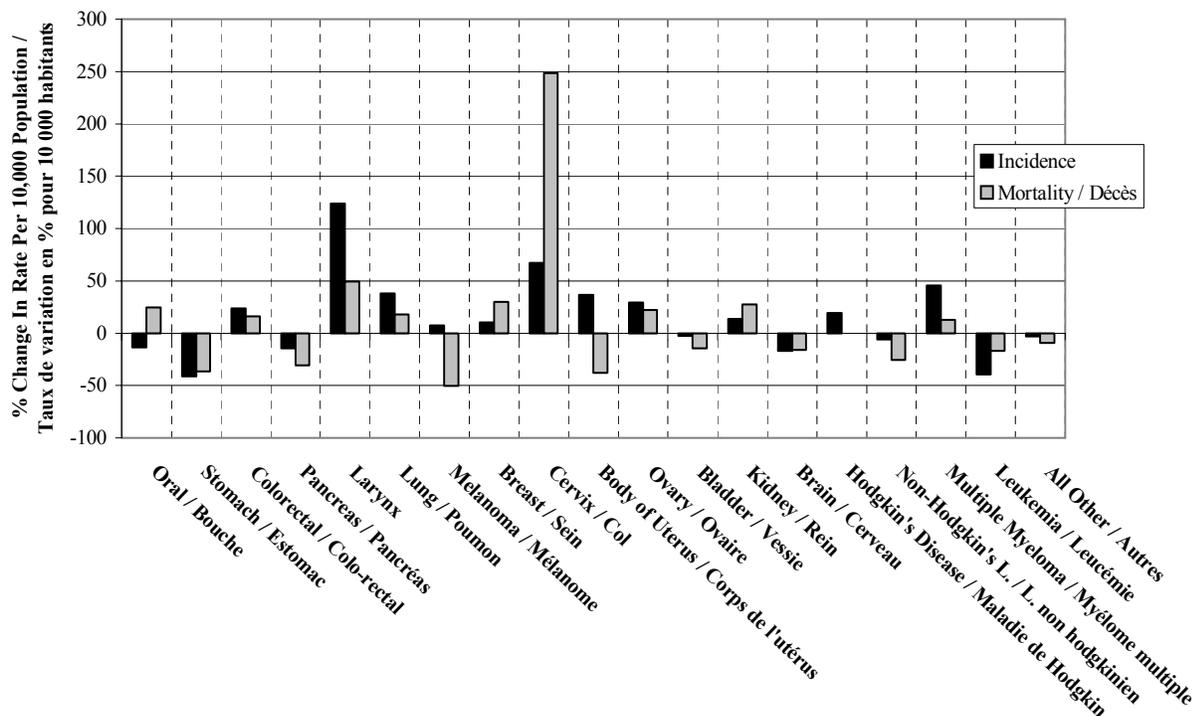
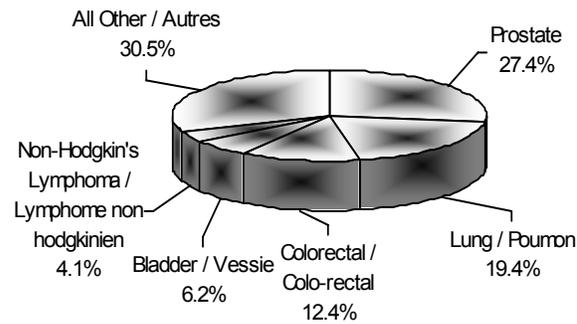


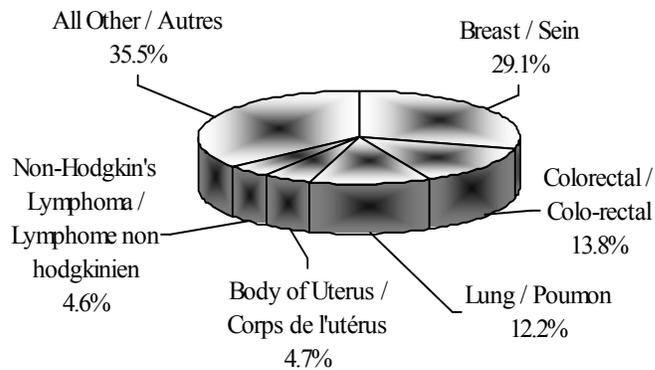
Figure 2b. Percent Change In Incidence and Mortality Rates Among Females, By Cancer Site, New Brunswick, 1994-1998 / Pourcentage de variation des taux d'incidence et de décès chez les femmes, selon le site du cancer, Nouveau-Brunswick, 1994-1998



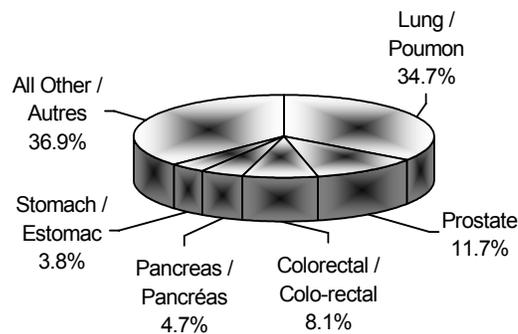
**Figure 3a. Percent Distribution Incidence of the 5 Leading Cancers in Males, 1994-1998 /
 Pourcentage de répartition de l'incidence des 5 principaux cancers chez les hommes, 1994-1998**



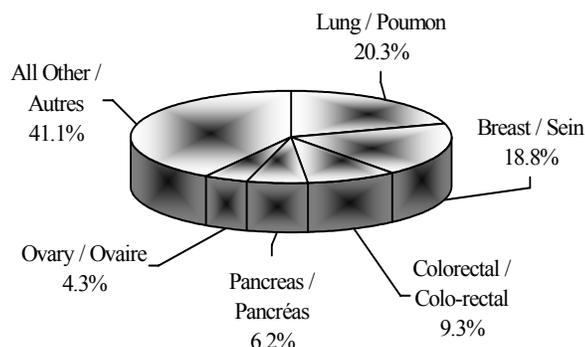
**Figure 3b. Percent Distribution Incidence of the 5 Leading Cancers in Females, 1994-1998 /
 Pourcentage de répartition de l'incidence des 5 principaux cancers chez les femmes, 1994-1998**



**Figure 4a. Percent Distribution Mortality of the 5 Leading Cancers in Males, 1994-1998 /
 Pourcentage de répartition des décès dus aux 5 principaux cancers chez les hommes, 1994-1998**



**Figure 4b. Percent Distribution Mortality of the 5 Leading Cancers in Females, 1994-1998 /
 Pourcentage de répartition des décès dus aux 5 principaux cancers chez les femmes, 1994-1998**



References:

1. New Brunswick Department of Health and Wellness (2002). *Health Status of New Brunswickers- Fourth Report 1994-1998*.

Leading Causes of Morbidity and Mortality in New Brunswick: 1994-1998

Tables 1 and 2 show the number of hospital care days and mortality rates per 1,000 population for major disease classifications for the period 1994-1998, by gender and Health Region.

Morbidity

- For New Brunswick males, hospital care days per 1,000 population were highest for Mental Disorders, followed by Diseases of the Circulatory System, Diseases of the Respiratory System, Diseases of the Digestive System, and Malignant Neoplasms.
- For New Brunswick females, hospital care days per 1,000 population were highest for Mental Disorders, followed by Diseases of the Circulatory System, Diseases of the Digestive System, Diseases of the Respiratory System, and Malignant Neoplasms.
- In all Health Regions, Mental Disorders and Diseases of the Circulatory System registered the highest number of hospital care days per 1,000 population for both males and females.

When comparing regional data, it should be noted that differences in hospital care days per 1,000 population for some disease categories may be influenced by the location of treatment centers (e.g., psychiatric care and cancer treatment) for these diseases. Also, the number of persons treated for a given disease is not indicated; an individual could be hospitalized more than once for the same disease in any given year.

Mortality

- For New Brunswick males and females, the mortality rate per 1,000 population was highest for Diseases of the Circulatory System, followed by Malignant Neoplasms and Diseases of the Respiratory System.
- In all Health Regions, Diseases of the Circulatory System registered the highest mortality rate for both

Références :

1. Ministère de la Santé et du Mieux-être du Nouveau-Brunswick (2002). *L'État de santé des Néo-Brunswickois et des Néo-Brunswickoises- Quatrième rapport 1994-1998*.

Principales causes de morbidité et de mortalité au Nouveau-Brunswick : 1994-1998

Les **tableaux 1 et 2** montrent le nombre de jours de soins hospitaliers et les taux de mortalité par 1 000 habitants pour les principales catégories de maladie, pour la période de 1994 à 1998, selon le sexe et la région sanitaire.

Morbidité

- Chez les hommes, le nombre de jours de soins hospitaliers par 1 000 habitants était le plus élevé pour les troubles mentaux, suivi des maladies de l'appareil circulatoire, des maladies de l'appareil respiratoire, des maladies de l'appareil digestif et des néoplasmes malins.
- Chez les femmes, le nombre de jours de soins hospitaliers par 1 000 habitants était le plus élevé pour les troubles mentaux, suivi des maladies de l'appareil circulatoire, des maladies de l'appareil digestif, des maladies de l'appareil respiratoire et des néoplasmes malins.
- Dans toutes les régions sanitaires, les troubles mentaux et les maladies de l'appareil circulatoire enregistrent le plus grand nombre de jours de soins hospitaliers par 1 000 habitants et ce, pour les deux sexes.

En comparant les données régionales, il faut noter que les différences entre le nombre de jours de soins hospitaliers par 1 000 habitants pour certaines catégories de maladie (p. exemple, pour les soins psychiatriques et le traitement du cancer) peuvent être influencées par l'emplacement des centres de traitement de ces maladies. D'autre part, le nombre de personnes traitées pour une affection en particulier n'est pas indiqué, c'est-à-dire que la même personne pourrait avoir été hospitalisée plus d'une fois pour le même problème médical au cours de la même année.

Mortalité

- Pour les hommes et les femmes, le taux de mortalité par 1 000 habitants était plus élevé pour les maladies de l'appareil circulatoire, suivi des néoplasmes malins et des maladies de l'appareil respiratoire.
- Dans toutes les régions sanitaires, les maladies de l'appareil circulatoire enregistrent le taux de

males and females, followed by Malignant Neoplasms.

mortalité le plus élevé et ce, pour les deux sexes, suivi des néoplasmes malins.

Table 1. Number of Hospital Care Days per 1,000 Population for Selected Disease Classifications, by Gender and Health Region, New Brunswick, 1993-94 to 1997-98 /

Tableau 1. Nombre de jours de soins hospitaliers par 1 000 habitants pour certaines catégories de maladies, selon le sexe et la région sanitaire, Nouveau-Brunswick, 1993-1994 à 1997-1998

Disease Classification / Catégorie de maladie	Gender / Sexe	NB / N.-B.	Health Regions / Régions sanitaires						
			I	II	III	IV	V	VI	VII
Diseases of the Circulatory System / Maladies de l'appareil circulatoire	M	238.8	263.5	260.0	205.1	214.3	245.6	205.0	269.1
	F	201.7	189.1	243.8	158.7	213.4	259.9	183.1	218.3
Neoplasms: Malignant / Néoplasmes malins	M	102.7	128.4	86.9	74.5	106.8	130.4	103.5	133.1
	F	90.3	110.2	81.8	73.5	77.7	133.5	87.3	92.5
Diseases of the Respiratory System / Maladies de l'appareil respiratoire	M	138.5	120.8	134.0	137.0	147.4	157.3	169.9	143.7
	F	117.5	104.8	102.9	108.5	124.7	167.3	149.3	149.5
Mental Disorders / Troubles mentaux	M	372.6	174.7	277.3	140.4	829.5	2,545.8	303.7	405.3
	F	346.5	211.7	251.2	185.2	713.9	995.5	510.2	594.1
Injury and Poisoning / Blessures et empoisonnement	M	81.8	83.7	74.7	71.6	89.3	92.8	72.6	133.7
	F	88.1	94.4	101.0	72.7	87.9	105.2	64.4	99.3
Diseases of the Digestive System / Maladies de l'appareil digestif	M	106.7	100.9	93.1	87.3	116.4	167.1	136.8	134.3
	F	122.1	97.1	103.0	112.7	157.4	216.3	165.1	137.4
Endocrine, Nutritional and Metabolic Diseases, and Immunity Disorders / Maladies endocriniennes, alimentaires et métaboliques, et troubles immunitaires	M	28.6	29.8	33.8	24.3	21.9	36.2	26.4	26.9
	F	30.2	24.7	30.3	27.0	32.3	48.0	37.7	33.1
Diseases of the Nervous System and Sense Organs / Maladies du système nerveux et des organes des sens	M	87.9	65.4	101.1	86.1	40.9	194.7	63.8	153.2
	F	61.9	44.1	95.1	39.2	85.2	137.2	39.4	44.8

Source: N.B. Department of Health and Wellness, Program Support Services- Hospital Utilization Database /
Ministère de la Santé et du Mieux-être du N.-B., Services de soutien des programmes- Base de données sur l'utilisation des
ressources hospitalières

Table 2. Mortality rates per 1,000 Population for Selected Disease Classifications, by Gender and Health Region, New Brunswick, 1993-94 to 1997-98 /

Tableau 2. Taux de mortalité par 1 000 habitants pour certaines catégories de maladies, selon le sexe et la région sanitaire, Nouveau-Brunswick, 1993-1994 à 1997-1998

Disease Classification / Catégorie de maladie	Gender / Sexe	NB / N.-B.	Health Regions / Régions sanitaires						
			I	II	III	IV	V	VI	VII
Diseases of the Circulatory System / Maladies de l'appareil circulatoire	M	3.13	3.08	3.43	3.23	2.97	2.98	2.57	3.14
	F	2.98	3.07	3.38	2.95	2.73	2.78	2.15	3.21
Neoplasms: Malignant / Néoplasmes malins	M	2.44	2.52	2.51	2.11	2.71	2.97	2.28	2.73
	F	1.92	2.00	2.18	1.76	1.68	1.99	1.65	1.85
Diseases of the Respiratory System / Maladies de l'appareil respiratoire	M	0.78	0.64	0.95	0.78	0.76	0.89	0.78	0.72
	F	0.63	0.59	0.77	0.68	0.49	0.66	0.46	0.60
Mental Disorders / Troubles mentaux	M	0.16	0.12	0.18	0.16	0.20	0.27	0.13	0.13
	F	0.22	0.19	0.30	0.19	0.29	0.39	0.15	0.06
Injury and Poisoning / Blessures et empoisonnement	M	0.70	0.63	0.63	0.66	0.97	0.93	0.73	0.81
	F	0.27	0.27	0.29	0.22	0.36	0.47	0.22	0.30
Diseases of the Digestive System / Maladies de l'appareil digestif	M	0.29	0.29	0.32	0.27	0.24	0.35	0.26	0.27
	F	0.26	0.21	0.29	0.30	0.28	0.29	0.22	0.16
Endocrine, Nutritional and Metabolic Diseases, and Immunity Disorders / Maladies endocriniennes, alimentaires et métaboliques, et troubles immunitaires	M	0.29	0.23	0.32	0.34	0.27	0.30	0.27	0.27
	F	0.30	0.24	0.30	0.31	0.38	0.29	0.35	0.28
Diseases of the Nervous System and Sense Organs / Maladies du système nerveux et des organes des sens	M	0.22	0.22	0.24	0.21	0.20	0.30	0.20	0.27
	F	0.27	0.22	0.40	0.26	0.23	0.19	0.20	0.27

Note: Rates are based on place of residence, not place of occurrence of death /

Remarque : Les taux reflètent le lieu de résidence et non le lieu du décès

Source: N.B. Department of Health and Wellness, Program Support Services- Hospital Utilization Database /
Ministère de la Santé et du Bien-être du N.-B., Services de soutien des programmes- Base de données sur l'utilisation des
ressources hospitalières

Suicide Facts – 2000

Introduction

The present report provides a description of suicide deaths occurring in New Brunswick during the 2000 calendar year.

Findings

- A total of 113 suicide deaths were recorded in New Brunswick in 2000; 97 males and 16 females, a 6-fold difference between genders.

Données sur le suicide – 2000

Introduction

Le présent rapport fournit une description des décès par suicide au Nouveau-Brunswick pour l'année civile 2000.

Résultats

- En 2000, on a enregistré 113 cas de décès par suicide au Nouveau-Brunswick, dont 97 hommes et 16 femmes, soit six fois plus d'hommes que de femmes.

Table 3 shows the number of suicide deaths and death rates by age group and gender for the years 1999 and 2000.

- Male and female suicide rates increased in 2000 compared to 1999, although for both groups the increase was not statistically significant.
- Male rates continue to be much higher than female rates.
- The highest suicide rate for males was in the 80+ year age group (46.1 per 100,000 population) whereas for females, suicide rate was highest in the 35-49 year age group (7.5 per 100,000 population).

Le **Tableau 3** montre le nombre de décès par suicide et le taux de décès selon l'âge et le sexe pour les années 1999 et 2000.

- Le taux de suicide chez les hommes et les femmes était plus élevé en 2000 qu'en 1999, quoique pour ces deux groupes, la différence n'était pas statistiquement significative.
- Le taux de suicide continue d'être beaucoup plus élevé chez les hommes que chez les femmes.
- Chez les hommes, le taux de suicide était le plus élevé dans la catégorie des 80+ ans (46.1 suicides par 100 000 habitants). Chez les femmes, le taux de suicide était le plus élevé pour le groupe des 35 à 49 ans (7.5 suicides par 100 000 habitants).

Table 3. Suicide deaths and death rate* by age group and gender, New Brunswick, 1999 and 2000 /
Tableau 3. Décès par suicide et taux de décès*, selon le groupe d'âge et le sexe, Nouveau-Brunswick,
1999 et 2000

Age Group / Groupe d'âge	Year/ Année	Male / Homme		Female / Femme		Both / Deux sexes	
		Number / Nombre	Rate / Taux	Number / Nombre	Rate / Taux	Number / Nombre	Rate / Taux
0-9 years	2000	0	0.0	0	0.0	0	0.0
	1999	0	0.0	0	0.0	0	0.0
10-14 years	2000	1	3.9	0	0.0	1	2.0
	1999	1	3.9	0	0.0	1	2.0
15-19 years	2000	6	22.7	0	0.0	6	11.6
	1999	6	22.5	3	11.9	9	17.3
20-24 years	2000	10	37.6	1	3.9	11	21.2
	1999	9	33.5	0	0.0	9	17.1
25-34 years	2000	15	27.5	2	3.7	17	15.8
	1999	15	27.1	2	3.7	17	15.5
35-49 years	2000	38	40.6	7	7.5	45	24.1
	1999	25	26.9	7	7.6	32	17.3
50-64 years	2000	14	22.5	3	4.8	17	13.7
	1999	12	20.1	1	1.7	13	10.9
65-79 years	2000	9	27.7	2	5.0	11	15.2
	1999	9	27.6	0	0.0	9	12.4
80+ years	2000	4	46.1	1	6.1	5	19.9
	1999	2	23.6	0	0.0	2	8.1
All/Tous	2000	97	25.9	16	4.2	113	14.9
	1999	79	21.1	13	3.4	92	12.2

*per 100,000 population, based on population estimates, Statistics Canada, January 25, 2001 /
pour 100 000 habitants, selon les estimations de la population, Statistique Canada, le 25 janvier 2001

Note: Suicide deaths include New Brunswickers who committed suicide in the province /

Remarque : Les décès par suicide comprennent les Néo-Brunswickois et les Néo-Brunswickoises qui se sont suicidés dans la province.

Table 4. Suicide Death Rate* by Community Mental Health Centre and Gender, New Brunswick, 1999 and 2000 /

Tableau 4. Taux de décès* par suicide, selon le Centre de santé mentale communautaire et le sexe, Nouveau-Brunswick, 1999 et 2000

CMHC / CSMC	Male / Homme		Female / Femme		Both / Deux sexes	
	Rate / Taux		Rate / Taux		Rate / Taux	
	2000	1999	2000	1999	2000	1999
Moncton	21.3	17.4	5.1	2.6	13.1	9.9
Richibucto	42.0	18.0	0.0	6.2	21.2	12.2
Saint John	14.7	13.1	3.1	1.5	8.7	7.2
St. Stephen	14.4	7.3	0.0	0.0	7.0	3.5
Sussex	16.9	0.0	0.0	17.1	8.5	8.5
Fredericton	27.2	19.4	6.4	4.8	16.8	12.1
Woodstock	9.1	0.0	0.0	0.0	4.5	0.0
Edmundston	76.4	44.4	6.2	6.2	40.7	25.0
Grand Falls / Grand-Sault	51.5	25.7	0.0	25.5	25.7	25.6
Campbellton	11.1	55.4	5.4	0.0	8.3	27.4
Bathurst	48.4	62.5	9.6	4.8	28.9	33.5
Caraquet	37.1	20.5	4.2	0.0	20.8	10.4
Miramichi	19.9	19.9	4.1	0.0	12.1	10.1
N.B. / N.-B.	25.9	21.1	4.2	3.4	14.9	12.2

*per 100,000 population, based on population estimates, Statistics Canada, January 25, 2001 /
pour 100,000 habitants, selon les estimations de la population, Statistique Canada, le 25 janvier 2001

Notes: a) Rates are based on place of residence, not place of occurrence of death.
b) Rate differences should be interpreted with caution because of the small numbers involved.

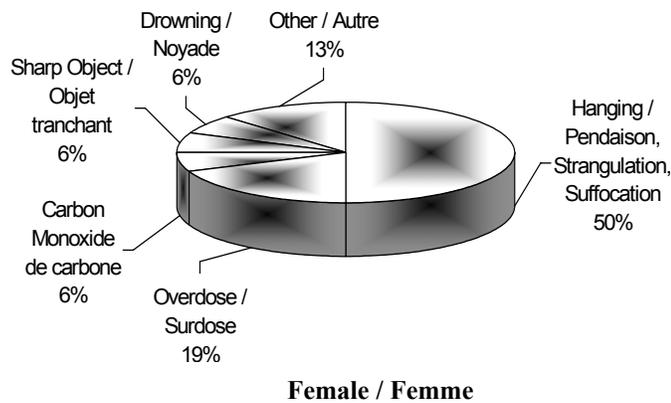
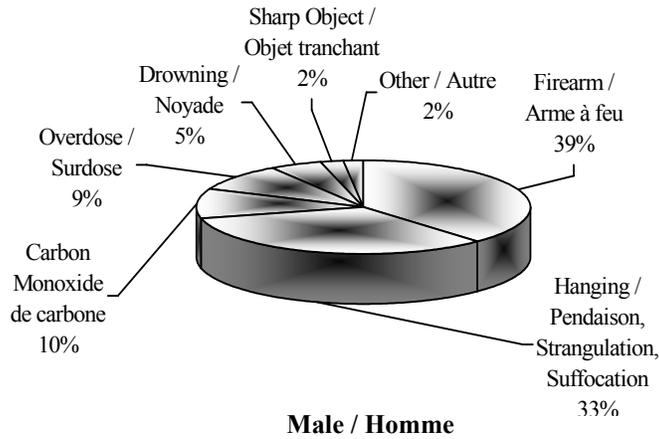
Remarques : a) Les taux reflètent le lieu de résidence et non le lieu du décès.
b) Les différences de taux doivent être interprétées avec prudence à cause du faible nombre de cas.

Figure 5 presents a breakdown of suicide methods by gender for 2000.

La **Figure 5** montre la répartition des méthodes employées pour se suicider en 2000, selon le sexe.

- The most common methods used by males to commit suicide in 2000 were firearms (39%) followed by strangulation (33%). This finding is different from the results found in the previous year in which strangulation was the most common method used (37.3%) followed by firearms (34.9%).
- En 2000, le moyen le plus emprunté par les hommes en vue de se suicider était l'utilisation des armes à feu (39%), suivi par la strangulation (33%). Ces résultats diffèrent de ceux de l'année précédente, où la strangulation était la méthode la plus courante (37.3%), suivie des armes à feu (34.9%).
- The most common method used by females in 2000 was strangulation (50%) followed by overdose (19%). This differs from the 1999 findings in which strangulation was also the most common method used (46.2%) but was followed by firearms (30.8%).
- En 2000, le moyen le plus emprunté par les femmes en vue de se suicider était la strangulation (50%) suivi de la surdose (19%). Ces résultats diffèrent de ceux de l'année précédente, où la strangulation était aussi la méthode la plus courante (46.2%) mais était suivie des armes à feu (30.8%).

**Figure 5. Method of suicide by gender, New Brunswick, 2000 /
Méthode de suicide selon le sexe, Nouveau-Brunswick, 2000**



References:

1. New Brunswick Department of Health and Wellness (2002). Vital Statistics.
2. New Brunswick Department of Health and Wellness (2001). Suicide Facts 1999. New Brunswick Epidemiological Report, Vol. 10(2): 5-8.

Références :

1. Ministère de la Santé et du Mieux-être du Nouveau-Brunswick (2002). Statistiques de l'état civil.
2. Ministère de la Santé et du Mieux-être du Nouveau-Brunswick (2001). Données sur le suicide 1999. Rapport épidémiologique du Nouveau-Brunswick, Vol.10(2) :5-8.

HIV / AIDS Statistics
Statistiques sur le VIH / SIDA

Table 5. Distribution of reported cases of HIV and AIDS in New Brunswick, by age group and gender, 1985 to 2002* /

Tableau 5. Répartition des cas déclarés de VIH et de SIDA au Nouveau-Brunswick, selon le groupe d'âge et le sexe, 1985 à 2002*

Age Group / Groupe d'âge	HIV / VIH		AIDS / SIDA	
	Male / Homme	Female / Femme	Male / Homme	Female / Femme
< 15	7	1	2	1
15-19	15	2	5	0
20-29	77	14	19	4
30-39	114	9	49	2
40-49	59	6	45	4
50+	9	3	17	4
Total	281	35	137	15
			AIDS / SIDA	
			47	6
			90	9

*To September 30, 2002 / En date du 30 septembre 2002

HIV / AIDS Statistics
Statistiques sur le VIH / SIDA

Table 6. Distribution of risk factors* by gender among the HIV cases reported in New Brunswick, 1985 to 2002[†] /

Tableau 6. Répartition des facteurs de risque* selon le sexe chez les cas de VIH déclarés au Nouveau-Brunswick, 1985 à 2002[†]

Risk Factor / Facteurs de risque	Male / Homme	Female / Femme	Total
Sex with men / Relations sexuelles avec des hommes	173	34	207
Sexual relations with women / Relations sexuelles avec des femmes	123	1	124
Sexual relations with men and women / Relations sexuelles avec des hommes et des femmes	58	1	59
Use needles for self injection of drugs / Utilisation d'aiguilles pour l'auto-injection de drogues	41	9	50
Received blood products / Transfusion de produits sanguins	50	2	52
Received transfusion / Transfusion de sang	20	6	26
Work in a health care setting Travail dans le secteur des soins de la santé	12	0	12
Maternal-Fetal Transmission / Transmission materno-foetale	0	1	1
Other exposure (s) / Autres expositions	13	3	16

* All risk factors for any one case are recorded; one person may have more than one risk factor identified /
Tous les facteurs de risque de chaque cas sont indiqués; une personne peut avoir plus d'un facteur de risque à signaler

[†] To September 30, 2002 / En date du 30 septembre 2002

HIV / AIDS Statistics
Statistiques sur le VIH / SIDA

Table 7. Distribution of risk factors* by gender among the AIDS cases reported in New Brunswick, 1985 to 2002[†] /

Tableau 7. Répartition des facteurs de risque* selon le sexe chez les cas de SIDA déclarés au Nouveau-Brunswick, 1985 à 2002[†]

Risk Factor / Facteurs de risque	Male / Homme	Female / Femme	Total
Sex with men / Relations sexuelles avec des hommes	93	14	107
Sexual relations with women / Relations sexuelles avec des femmes	56	0	56
Sexual relations with men and women / Relations sexuelles avec des hommes et des femmes	29	0	29
Use needles for self injection of drugs / Utilisation d'aiguilles pour l'auto-injection de drogues	16	2	18
Received blood products / Transfusion de produits sanguins	21	1	22
Received transfusion / Transfusion de sang	9	1	10
Work in a health care setting Travail dans le secteur des soins de la santé	7	2	9
Maternal-Fetal Transmission / Transmission materno-foetale	1	0	1
Other exposure (s) / Autres expositions	3	4	7

* All risk factors for any one case are recorded; one person may have more than one risk factor identified /
Tous les facteurs de risque de chaque cas sont indiqués; une personne peut avoir plus d'un facteur de risque à signaler

[†] To September 30, 2002 / En date du 30 septembre 2002

Table 8. Communicable Diseases Reported in New-Brunswick, by Health Region, 3rd Quarter 2002 /
Tableau 8. Maladies transmissibles déclarées au Nouveau-Brunswick, selon la région de santé, 3^{ème} trimestre 2002

Group / Groupe	Diseases / Maladies	Total (Jan-Sep)	Region Totals (July-September 2002) / Totaux par région (juillet à septembre 2002)							3 rd Quarter / 3 ^{ème} trimestre
			I Monct.	II St John	III Freder.	IV Edmun.	V Camp.	VI Bathur.	VII Miram.	Total
Sexually transmitted Diseases / Maladies transmises sexuellement	Chlamydia	982	107	36	120	11	4	29	12	319
	Gonococcal Infection Infection gonococcique	20	5	1	1	--	--	1	--	8
	Herpes: genital Herpès: genital	181	12	16	17	1	--	5	2	53
	Syphilis	1	--	--	--	--	--	--	--	--
Vaccine Preventable Diseases / Maladies évitables par la vaccination	Haemophilus influenzae type b	2	--	--	--	--	--	--	--	--
	Measles Rougeole	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	Mumps Oreillons	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	Pertussis Coqueluche	49	31	--	1	--	--	1	--	33
	Rubella Rubéole	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Enteric Diseases / Maladies entériques	Amebiasis Amibiase	2	--	--	--	--	--	--	--	--
	Campylobacteriosis Campylobactériose	142	17	5	8	9	2	7	2	50
	Giardiasis Giardiase	67	7	1	7	2	5	3	2	27
	<i>Escherichia coli</i> 0157: H7	9	1	--	3	1	--	--	--	5
	Salmonellosis Salmonellose	84	5	1	10	7	6	3	--	32
	Shigellosis Shigellose	6	1	--	--	--	--	1	1	3
Viral Hepatitis/ Hépatites virales	Hepatitis A Hépatite A	1	--	--	--	--	--	--	--	--
	Hepatitis B Hépatite B	15	--	2	4	--	--	--	--	6
	Hepatitis C Hépatite C	111	4	9	11	1	3	1	2	31
Other Systemic Diseases / Autres maladies systémiques	Meningitis: <i>H. influenzae</i> Méningite: <i>H. influenzae</i>	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	Meningitis / Encephalitis: Pneumococcus Méningite / Encéphalite: pneumocoque	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	Meningitis: Other Bacterial Méningite: autres bactéries	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	Meningitis / Encephalitis: Viral* Méningite / Encéphalite: virale*	7	2	--	--	1	1	--	--	4
	Meningococcal Infection Infection méningococcique	5	--	--	1	--	--	--	--	1
	Tuberculosis (all) Tuberculose (tout)	7	--	2	1	--	--	--	1	4
	HIV VIH	5	--	--	--	--	--	--	--	--
	AIDS SIDA	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Note: Numbers are provisional and should not be used to indicate trends /
Remarque: Les chiffres sont provisoires et ne doivent pas être utilisés pour indiquer des tendances

* All categories except measles, poliomyelitis, rubella, and yellow fever /
 Toutes les catégories sauf rougeole, poliomyélite, rubéole et fièvre jaune

-- No cases reported / Aucun cas déclaré